

**ASIGNATURA DE MÁSTER:**

UNED

# LAS TECNOLOGÍAS DE LA INFORMACIÓN EN LA ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL L2

Curso 2017/2018

(Código: 24412143)

## 1. PRESENTACIÓN

Las tecnologías de la información en la enseñanza del español L2 es una asignatura optativa del segundo cuatrimestre que se centra en la implementación de la tecnología en educación. A través de sus bloques temáticos contribuye a complementar la formación del estudiante en aspectos docentes de entornos virtuales en la enseñanza-aprendizaje de una lengua.

Presentación breve del profesorado:

María José Labrador Piquer profesora titular de la Universidad Politécnica de Valencia (UPV) en el Departamento de Lingüística Aplicada.

Formación académica: Licenciada en Filología Española por la Universidad Nacional de Educación a Distancia, doctora en Filología por la UNED.

Actividad docente/profesional/investigadora:

Imparte asignaturas de español como lengua extranjera en diversos másteres y Métodos, enfoques y técnicas Activas en el Máster de Lengua y Tecnología de la UPV, así como Comunicación profesional y Redacción y defensa del TFG (Lengua materna). Asimismo, colabora con el Instituto de Ciencias de la Comunicación en la formación del profesorado y con otras universidades españolas y extranjeras sobre metodología y evaluación. Es autora de diversos libros sobre enseñanza de lenguas y ha colaborado en ediciones de diccionarios, revistas, libros, editoriales y congresos. Ha dirigido diversos trabajos de investigación y tesis doctorales y ha publicado numerosos artículos de investigación sobre metodología y técnicas activas. Es miembro del grupo de investigación e innovación GIIMA y forma parte del comité científico de diversas revistas.

María Luisa Veuthey Martínez

Es profesora tutora del Departamento de Lengua Española y Lingüística General de la Facultad de

Filología de la UNED.

Formación académica: Licenciada en Filología Moderna por la Universidad Complutense de Madrid.

Máster en Enseñanza del Español como Segunda Lengua (UNED).

Actividad docente/profesional/investigadora:

Profesora-tutora del Máster de Secundaria de la UNED en las asignaturas de la especialidad de Lengua y Literatura castellanas, formadora de tutores del AVE Global del Instituto Cervantes y profesora colaboradora en el Máster Universitario en Formación de profesores de español como segunda lengua. Asimismo, ha impartido cursos de español lengua materna y de español para extranjeros en la modalidad presencial y en la modalidad en línea a través de la plataforma del AVE del I. Cervantes y la del CUID de la UNED. Como formadora de formadores, desarrolla su actividad a través de cursos tanto en España como en el extranjero.

Es coautora del curso MOOC "Español en línea. UNED-ELE. Nivel B1".

Actividad investigadora: Su actividad investigadora se centra en la enseñanza/aprendizaje del

español lengua materna y lengua extranjera a través de la Red, tanto desde el punto de vista de la tutorización como de los materiales y recursos propios para este tipo de enseñanza-aprendizaje.

## 2.CONTEXTUALIZACIÓN

El contenido de esta materia establece relaciones de coherencia con diversas asignaturas del máster como *Enfoques metodológicos en el aprendizaje y enseñanza de segundas lenguas*, *Textos literarios y enseñanza del español*, *El español para fines profesionales en el aula de español* y *Planificación lingüística en segundas lenguas*, entre otras.

Las nuevas tecnologías, las comunicaciones electrónicas y las redes digitales han transformado nuestra forma de trabajar tanto en el mundo educativo como en el entorno empres, donde el aprendizaje exige un nuevo profesor preparado ante estos nuevos retos.

A los jóvenes actuales se les reconoce como una generación con características y condiciones de aprendizaje bastante diferentes de las de los que pasaron anteriormente por las aulas, es la llamada *generación digital*; son personas que tienen en común haber crecido rodeados de aparatos electrónicos incorporados en su vida diaria. Por todo ello, la integración de la tecnología es un hecho necesario, pero lo fundamental es saber cómo hacerlo de manera eficiente y significativa para los estudiantes y satisfactoria para el profesorado.

La formación recibida en esta asignatura será de utilidad para desarrollar habilidades y destrezas de comunicación oral y escrita a través de diferentes medios tecnológicos así como para formarse en cómo implementar estos recursos en la enseñanza de lenguas.

Las competencias del título que se adquieren en esta asignatura son las siguientes:

### *Competencias básicas y generales*

-Poseer y comprender conocimientos que aporten una base u oportunidad de ser originales en el desarrollo y/o aplicación de ideas, a menudo en un contexto de investigación.

-Que los estudiantes sepan aplicar los conocimientos adquiridos y su capacidad de resolución de problemas en entornos nuevos o poco conocidos dentro de contextos más amplios (o multidisciplinares) relacionados con su área de estudio.

-Que los estudiantes sean capaces de integrar conocimientos y enfrentarse a la complejidad de formular juicios a partir de una información que, siendo incompleta o limitada, incluya reflexiones sobre las responsabilidades sociales y éticas vinculadas a la aplicación de sus conocimientos y juicios.

-Que los estudiantes sepan comunicar sus conclusiones y los conocimientos y razones últimas que las sustentan a públicos especializados y no especializados de un modo claro y sin ambigüedades.

-Que los estudiantes posean las habilidades de aprendizaje que les permitan continuar estudiando de un modo que habrá de ser en gran medida autodirigido o autónomo.

#### *Competencias transversales*

-Saber localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica y documentación propia del área.

-Saber localizar, manejar y evaluar críticamente la información contenida en bases de datos y otros instrumentos informáticos de internet.

-Demostrar habilidad en el uso de internet como fuente de información, como medio de comunicación y como herramienta para la enseñanza de español como 2/L.

-Tener capacidad avanzada para entender, comentar y producir textos de diversa índole, profesionales y aplicados a la didáctica.

-Tener capacidad para hacer posible la formación autónoma y la actualización permanente en el ámbito de la lingüística aplicada a la enseñanza de lenguas segundas o extranjeras.

-Demostrar capacidad crítica y autocrítica para planificar y evaluar contenidos de los programas de aprendizaje de español 2/L-LE.

#### *Competencias específicas*

-Conocimiento avanzado de las Tecnologías de la Información y de la Comunicación (TIC) como fuentes de información para llevar a cabo actividades docentes.

-Conocimiento avanzado de las Tecnologías de la Información y de la Comunicación (TIC) como fuentes de investigación para llevar a cabo actividades docentes.

### 3. REQUISITOS PREVIOS RECOMENDABLES

Los conocimientos que tiene que poseer el alumno son los correspondientes a un egresado de las titulaciones que dan acceso a este máster (formación de Grado o Licenciatura en Filología o equivalente). Es recomendable que haya superado las asignaturas del primer semestre relacionadas con enfoques metodológicos y posea unos conocimientos previos de programación didáctica y evaluación, así como del manejo de entornos web. Se da por supuesto que el alumno es capaz de buscar y sintetizar información bibliográfica y que posee unos conocimientos previos de elaboración de unidades didácticas.

### 4. RESULTADOS DE APRENDIZAJE

Los contenidos de esta asignatura han sido diseñados para que el alumno adquiera unos conocimientos teóricos y prácticos relacionados con la enseñanza-aprendizaje de una lengua en entornos web. Se formará en cómo manejar los recursos tecnológicos existentes en la actualidad para la enseñanza de lenguas y en cómo implementar los diversos enfoques, técnicas o métodos con estas herramientas. Asimismo, será capaz de manejar aplicaciones informáticas con fines didácticos; elegir adecuadamente, entre los recursos disponibles para la enseñanza del español como lengua extranjera, los que mejor se adecuen a una situación de enseñanza determinada y a los intereses y necesidades de los alumnos; evaluar críticamente aplicaciones como los diccionarios electrónicos y la innovación que representan.

Los logros concretos que el estudiante alcanzará después de haber cursado esta asignatura pueden cifrarse en diferentes capacidades:

### A. Conocimientos

-Distinguir las cuestiones básicas que se plantean a la hora de incorporar la tecnología educativa a la práctica docente.

-Manejar los recursos tecnológicos existentes útiles para la enseñanza de lenguas; y desarrollar la capacidad de sopesar las ventajas e inconvenientes que plantean.

### B. Habilidades y destrezas

-Manejar una aplicación informática concreta con fines didácticos.

-Elegir acertadamente de entre los numerosos recursos tecnológicos disponibles para la enseñanza del español como segunda lengua los que mejor se adecuen a una situación de enseñanza determinada y a los intereses y necesidades de los alumnos.

### C. Actitudes

-Manejar los recursos tecnológicos existentes útiles para la enseñanza de lenguas, y sopesar las ventajas e inconvenientes que plantean.

## 5. CONTENIDOS DE LA ASIGNATURA

Los contenidos de la asignatura están distribuidos en siete bloques temáticos :

1. El aprendizaje de lenguas en la sociedad de la información.
2. Las nuevas tecnologías en la práctica docente.
3. Integración de la tecnología en la clase.
4. La tecnología fuera del aula.
5. Recursos en internet para el aprendizaje del español.
6. Análisis y evaluación de recursos didácticos en formato digital.
7. Algunas herramientas para la elaboración de material didáctico en soporte informático.

Estos contenidos serán desarrollados en el temario correspondiente en el curso virtual, con todas las indicaciones necesarias para su preparación.

En síntesis, se trata de una asignatura eminentemente práctica en la que, aunque el estudiante deberá leer estudios e investigaciones sobre el tema, la actividad fundamental se desarrollará en el análisis, estudio y diseño de actividades en internet.

## 6. EQUIPO DOCENTE

- [PAOLO ROSEANO](#)
- [ALICIA SAN MATEO VALDEHITA](#)
- [ALICIA SAN MATEO VALDEHITA](#)

## 7. METODOLOGÍA

La metodología de enseñanza a distancia de la UNED se centra en el uso de su plataforma educativa aLF y de los diversos recursos que ofrece: foro, correo electrónico, tutorías, *Guía de Estudio (2ª parte)*, calendario, documentos sobre el funcionamiento de curso, etc. Además, permite la comunicación interactiva con el profesor lo que posibilita orientar, sugerir, resolver dudas, plantear debates o proponer actividades. El curso virtual ofrece las

siguientes herramientas de comunicación:

- Foro de consultas
- Foros temáticos
- Foro de consultas generales
- Correo electrónico, para responder de forma privada y personalizada, siempre que se considere oportuno.

Otro aspecto importante de la plataforma es que facilita la comunicación entre los estudiantes del curso, de tal forma que facilita el trabajo en equipo, el intercambio de ideas o los debates sobre cualquier aspecto relacionado con la asignatura. Todo ello conforma una enseñanza-aprendizaje activa y participativa donde el alumno y las interacciones toman un papel relevante.

La distribución prevista de las actividades formativas, tal como se indica en la memoria verificada del título, es la siguiente:

**ACTIVIDAD FORMATIVA: TRABAJO CON CONTENIDOS TEÓRICOS** (interacción con el equipo docente). Consulta de materiales didácticos; lectura de las orientaciones para el estudio; lectura de materiales recomendados y complementarios (impresos y contenidos multimedia); solución de dudas en línea a través del curso virtual; revisión de trabajos y actividades con el equipo docente

HORAS: 37,5.

**ACTIVIDAD FORMATIVA: REALIZACIÓN DE ACTIVIDADES PRÁCTICAS** (bajo la supervisión del equipo docente). Mediadas por tecnologías a través del curso virtual: lectura de las orientaciones para la realización de las actividades prácticas; lectura, visualización o audición de materiales para la realización de las actividades prácticas; solución de dudas sobre los trabajos prácticos; observaciones de clase; demostraciones docentes; evaluación de actividades docentes y de prácticas.

HORAS: 12,5.

**ACTIVIDAD FORMATIVA: TRABAJO AUTÓNOMO DEL ESTUDIANTE:** Estudio de contenidos teóricos; interacción con los compañeros en el foro; participación en grupos de estudio, búsqueda de información en Internet u otras fuentes documentales, preparación de las pruebas de evaluación final. Realización de actividades prácticas: resolución de problemas, análisis de textos, autoevaluación de las actividades prácticas trabajo en grupo, debate de temas de interés y solución de problemas en el foro de alumnos, autoevaluación del grupo,

HORAS: 75.

## 8. BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

Comentarios y anexos:

-Alonso L. y Blázquez F. (2012): El docente de educación virtual, Madrid, Narcea, S.A. de Ediciones.

-Vinagre Laranjeira, M. (2010): Teoría y aprendizaje colaborativo asistido por ordenador, Madrid, Editorial Síntesis.

## 9. BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

Comentarios y anexos:

En cada uno de los bloques temáticos se le proporcionará al alumno bibliografía complementaria así como su ubicación y disponibilidad.

## 10. RECURSOS DE APOYO AL ESTUDIO

En la *Guía de Estudio (2ª parte)* el alumno encontrará propuestas para la planificación del curso, orientaciones generales para el estudio de los contenidos y los criterios para la evaluación de los aprendizajes. Además se facilitará, en cada módulo, orientaciones precisas sobre los aspectos en los que debe centrar su atención y la relevancia de la bibliografía complementaria.

## 11. TUTORIZACIÓN Y SEGUIMIENTO

D.<sup>a</sup> Victoria Marrero Aguiar su horario de asistencia al estudiante será el siguiente:

- Miércoles de 10 a 15, y de 16 a 18 horas.
- Jueves de 10 a 15 horas.

Los foros, como ya se ha apuntado, son la herramienta recomendada para exponer cualquier duda; de este modo, el resto de los compañeros también se podrá beneficiar de la información que se proporcione. El alumnado podrá además contactar con el docente a través del correo electrónico.

Datos de contacto:

- Dr.<sup>a</sup> María José Labrador Piquer
- Correo electrónico: [mlabrado@upvnet.upv.es](mailto:mlabrado@upvnet.upv.es)

## 12. EVALUACIÓN DE LOS APRENDIZAJES

LA EVALUACIÓN CONTINUA DE LA ASIGNATURA, QUE ES OPCIONAL PARA EL ESTUDIANTE, SE REALIZARÁ DE LA SIGUIENTE FORMA:

- a) Mediante la evaluación de la frecuencia y calidad de las participaciones de los estudiantes en los FOROS de la asignatura. Se podrá obtener así hasta 0.5 puntos.
- b) Mediante la realización de dos PEC consistentes en dos tareas que se describirán en la herramienta Tareas.

La fecha y hora de realización de cada prueba serán anunciadas en el curso virtual y solo habrá una convocatoria (no se podrá hacer en septiembre). La PEC 1 se califica sobre 0.5 puntos, y se han de obtener 0.25 puntos para considerarse aprobada; la PEC 2 se califica sobre 1 punto y se ha de obtener 0.5 para considerarse aprobada. La puntuación obtenida en las dos PEC se sumará a la del Trabajo Final, siempre y cuando la de este último sea igual o superior a 4. Para la calificación final, se podrán sumar un máximo de 0.5 puntos de participación en el foro.

Este componente de la evaluación se corresponderá con el 20% de la calificación final.

- c) Mediante la realización de un Trabajo Final de carácter obligatorio.

Consiste en un trabajo de desarrollo a escoger entre varias opciones. Se enviará por la herramienta Tareas antes de una fecha y hora previstas, anunciadas en el curso virtual (en dos convocatorias: mayo y septiembre). Se califica sobre 8 puntos. Han de obtenerse 4 puntos para considerarse aprobado

En la redacción del Trabajo Final se valorará además del contenido, la estructura, la

capacidad de síntesis, la precisión terminológica y la exposición ordenada y clara. También será evaluada la expresión (ortografía, redacción y puntuación).

Este componente de la evaluación se corresponderá con el 80% de la calificación final.

Aquellos estudiantes que no deseen seguir el sistema de evaluación continua deberán realizar el Trabajo Final señalado en el punto c). En este caso, podrán obtener en la evaluación final un máximo de 8 puntos al que se podrán sumar un máximo de 0.5 puntos de participación en el foro.

### 13. COLABORADORES DOCENTES

Véase equipo docente.